

Toffe Zytig



Nr. 258

April 2025



Freilichttheater «Oberamtmann Effinger» ab 10. Juli 2025
beim Schloss (Schlossgarten) Riggisberg

Foto: Patric Schenkel

Redaktionsschluss Ausgabe Nr. 259: Montag, 5. Mai 2025

Sie fragen sich, was Ihr Garten gerade braucht? Ich weiss es!

Kreativ, durchdacht, erfahren, und mit viel Respekt für die Biodiversität gestalte und plane ich Ihren Garten, setze Ihre Ideen um und pflege Ihr Paradies, damit es sich so entwickelt, wie Sie sich das wünschen.

Kontaktieren Sie mich unverbindlich für eine Offerte. Ich freue mich auf Sie und Ihren Garten

Fredy A. Grogg

44 Jahre
Kompetenz in Grün
1981-2025



GROGG GARTENBAU

gestalten bauen pflegen
Belpbergstrasse 12
3125 Toffen

Telefon 031 819 12 35
Mobile 079 408 38 83

info@grogg-gartenbau.ch
www.grogg-gartenbau.ch
www.gartendialog.ch/grogg-gartenbau

GROGG
GARTEN
BAU

seit 1981

Die Profile stehen und der Neubau
geht in die nächste Phase...

IMMO-ERBEN GmbH
Bahnhofstrasse 14+19
3125 Toffen

www.immo-erben.ch
info@immo-erben.ch
+41 31 503 11 40

IMMO-ERBEN
IHR HAUS IN GUTEN HÄNDEN

Inhaltsverzeichnis

Inserateverwaltung für die Toffe-Zytig	3	Reformierte Kirche Belp-	
Gemeinde: Neuzugezogene	3	Belpberg-Toffen	33
Hangsicherung entlang der Heiternstrasse	5	Gemeinde: Schiessanlage Belp	39
Elternrat	7	Chöre	40
Wenn Bäume fliegen	9	Männerchor	43
Dorfverein: Eindrückliche Chinareise		Frauenverein: Lisme	45
in einer Fotoshow	11	Spielnachmittag 60+	45
Sheriff aus der Cloud	12	Trachtengruppe	47
Was mir nicht gefällt	15	Musikgesellschaft	48
Das Wetter	17	Frauenverein: Fahrdienst	51
Gratulationen	19	Mittagstisch 60+	53
FBT: BlumenpflegerInnen gesucht	21	Kleidertausch	53
Gemeinde: Einbürgerungswesen	21	Hornusser	55
Dorfverein: Hauptversammlung 2025	23	TV-Skitag	57
Theater und Sommertheater	27	Frauenriege	59
Singkreis Belp	31	Kreuzworträtsel	60

Impressum

Die «Toffe-Zytig» erscheint sechsmal pro Jahr, jeweils am Anfang gerader Monate. Redaktionsschluss ist Mitte des Vormonats. Das Blatt wird allen Haushaltungen im Postkreis Toffen gratis zugestellt. Der Abonnementspreis für Auswärtige beträgt Fr.25.– pro Jahr. Auflage: 1400 Exemplare.

Beiträge, welche nicht das Kürzel eines Redaktionsmitgliedes tragen, geben die Meinung des Verfassers wieder, welcher die volle Verantwortung für den Text und die Bilder trägt.

Die Toffe-Zytig versteht sich als unabhängige Publikation für lokale und Gemeindeangelegenheiten und möchte das auch bleiben. Politische Themen auf nicht kommunaler Ebene gehören eindeutig nicht dazu. Wir werden uns in Zukunft vorbehalten, derartige Inhalte redaktionell abzuändern oder zur Neubearbeitung zurückzusenden.

Koordination:	Helmut Enzfelder	031 812 04 05
Redaktion:	Ueli Schmutz (us)	031 819 56 33
	Ursula Schmutz (usb)	031 819 56 33
	Elisabeth Schenk (es)	079 423 49 52
	Nicole Fivaz (fin)	079 214 28 34
Gestaltung/Umbruch:	Helmut Enzfelder (he)	031 812 04 05
	Urban Loher (lo)	031 819 58 82
	Prisca Scheidegger	079 706 74 34
Abonnemente:	Hansjörg Keller (hjk)	031 819 08 83
Inserate:	Hanspeter Wenger (hw)	079 771 22 71
Finanzen:	Danielle Zemp (ze)	031 819 20 10
Redaktionsadresse:	Toffe-Zytig, 3125 Toffen www.toffezytig.ch, info@toffezytig.ch	
Inserate:	inserat@toffezytig.ch	

green
heaven
Familiäre Hundebetreuung



info@green-heaven.ch
www.green-heaven.ch

Doris Tschanz
3125 Toffen

079 844 34 58

Vorgesehene Anlässe für das Jahr 2025

GASTHOF BÄREN TOFFEN



José Pazos und das Bären-Team
Bernstrasse 8 – 3125 Toffen /
Tel. 031 819 03 92 /
Whatsapp: 076 426 57 00 /
www.baerentoffen.ch

Gnagi Abend

Jeden letzten Montag im Monat haben wir ab 16.00 Uhr geöffnet und servieren Gnagi oder Schweinezunge mit Kartoffelsalat.

Musik-Abend

Jeden ersten Donnerstag im Monat heissen wir den neuen Monat mit Volksmusik willkommen.

Suure Mocke Tag

Jeden ersten Samstag im Monat servieren wir am Mittag feinen Suure Mocke mit Kartoffelstock.

Spanischer Abend

Termine werden noch bekannt gegeben.

Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten: Di–Do: 08.00–23.30 • Fr–Sa: 08.00–00.30 • So–Mo: geschlossen
Für Ihre Anlässe – Familien, Firmen, Vereine – öffnen wir unsere Türe gerne auch sonntags.

Folgen Sie uns auf Instagram / Facebook, oder schauen Sie auf unsere Webseite, um ständig auf dem Laufenden zu sein.

«Tofe-Zytig» Nr.259:

erscheint am 28. Mai 2025

Redaktionsschluss: 5. Mai 2025



Neues Gesicht in der Redaktion

**Inserateverwaltung
für die Toffe-Zytig**

Mein Name ist **Hanspeter Wenger**. Seit dem Herbst 2022 wohnen meine Partnerin und ich an der Peripherie von Toffen.
Ab der Ausgabe 257 (Februar 2025) versuche ich die vielseitige, langjährige und sehr wertvolle Arbeit von Walter Blaser weiter zu führen.
Gerne nehme ich Ihre Inserate, Termin-, Größen- oder Farbänderungen auf der Emailadresse *inserat@toffezytig.ch* entgegen.

Die Termine (Redaktionschluss) und die Preise finden sie auf der Toffe-Zytig-Homepage: *www.toffe-zytig.ch*

Ich freue mich auf Ihr Inserat. Hanspeter Wenger



Gemeinde Toffen

Neuzugezogene der Gemeinde Toffen

Name/Vorname	Strasse	Zuzugsdatum
Anderegg Yannis	Gartenstrasse 1	01.02.2025
Anthamatten Lukas	Gartenstrasse 2	31.01.2025
Baumann Monika	Rosenweg 6	30.01.2025
Baumann Stefan und Nicole	Dahlienweg 17	01.03.2025
Brügger Christine	Kanalweg 19	16.02.2025
Haussener Aline	Kanalweg 15	02.03.2025
Schär Patrick und Sabrina, Lucia	Römerstrasse 17	01.03.2025
Simic Krivec Robert	Gartenstrasse 2	02.02.2025
Tellez Alvarez Jeans	Gartenstrasse 2	04.03.2025

Herzlich willkommen in Toffen! Hoffentlich fühlen Sie sich wohl im Dorf!
Der Gemeinderat

Küchenbau Bäderbau Elektrotechnik Hoch- und Tiefbau

Ein Kontakt Eine Offerte Ein Vertrag Ein Preis

smart GU GmbH
Giebelmatt 24a
3634 Thierachern

Tel. 033 345 46 46
info@smartgu.ch
www.smartgu.ch



...und investieren in
unsere **Mitarbeitenden!**

Wir konstruieren
hochwertige Werkzeuge
und Maschinen....

MECHA
ENGINEERING & MASCHINENBAU

Mecha AG
Stockmattstrasse 12
3123 Belp
T +41 331 95 46
info@mecha.ch
www.mecha.ch



Shiatsu und Myoreflextherapie

Neuromuskuläre Entspannungs- und Schmerztherapie
Barbara Vojtech

Gerne berate ich Sie zu Ihrem Anliegen und freue mich
auf Ihren Anruf oder Ihre Mail

KomplementärTherapeutin eidg. dipl. Methode Shiatsu
Neumattstrasse 25, 3123 Belp
079 128 66 04 - www.barbaravojtech.ch

Bau- und Verkehrsdirektion
Tiefbauamt
Oberingenieurkreis II

Hangsicherung entlang der Heiternstrasse

Sicherung Heiternstrasse

Hier schreiten die Arbeiten gemäss Zeitplan voran. Im Dezember konnten wir die Hangsicherung fertigstellen. Derzeit wird die Strassenentwässerung ausgebaut, so dass in Zukunft weniger Wasser in das Erdreich gelangt und die Böschung destabilisiert. Voraussichtlich Anfang Mai wird die Strasse wieder komplett geöffnet.



Baustelle auf der Heiternstrasse

Um die eventuellen Setzungen im Erdreich nach den Baumassnahmen abklingen zu lassen, wird der Deckbelagseinbau erst für den Sommer 2026 geplant. Dann ist nochmals eine Vollsperrung für zwei Tage notwendig.

Sicherung Belpbergstrasse

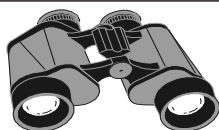
Mit Sofortmassnahmen im Januar 2024 konnten wir die Hangrutschung aufhalten. Im Herbst dieses Jahres werden wir die Böschung definitiv sichern und die Strasse wieder auf zwei Spuren ausbauen. Einen genauen Termin für die Bauarbeiten können wir noch nicht nennen, da wir noch die erforderlichen Bewilligungen der Ämter einholen müssen. Die Bauzeit wird voraussichtlich drei bis vier Monate dauern und ist sehr stark witterungsabhängig. Während der Arbeiten wird die Strasse im Regelfall einspurig befahrbar bleiben. Es kann aber zu kurzen Vollsperrungen für Materiallieferungen kommen. Nach der Fertigstellung kann dann auch in diesem Abschnitt der Verkehr wieder im Normalbetrieb geführt werden.



Bigler & Cie. AG
Holzbau Bern
 Strandweg 72
 3004 Bern-Felsenau
 Telefon 031 301 29 36
www.biglerholzbau.ch

Privat:
 Anita Bigler Anliker, Toffen
 Telefon 078 862 20 93

- Fenster
- Türen
- Parkettböden
- Zäune
- Isolationen
- Einbruchschutz
- Aus- und Umbauten



Optik Riesen

Ihr Beobachtungsprofi

Reparatur und Verkauf von optischen Instrumenten

Ferngläser • Teleskope • Mikroskope



Digiscoping • Stative • Mietservice

Toffenhohle 4, 3125 Toffen

031 371 33 11 info@optikriesen.ch

www.optikriesen.ch www.digiscoping.ch



**Neu bei uns
 Batteriewechsel**



Kosmetik Massage Fusspflege

Kosmetikerin EFZ

Breitenriedstrasse 7, 3115 Gerzensee, Tel. 031 819 21 89
www.kosmetik-claudia-marti.ch

Möchten Sie Kinder bei ihren Hausaufgaben unterstützen?



Der **Elternrat der Schule Toffen** sucht engagierte **Aufgabenhelferinnen und -helfer**, die Schülerinnen und Schülern ab der 1. Klasse bei der Erledigung ihrer Hausaufgaben begleiten. Wenn Sie Freude daran haben, Kinder in ihrem Lernprozess zu unterstützen und ihre Selbstständigkeit zu fördern, sind Sie bei uns genau richtig!

Was wir suchen:

- Sie haben Erfahrung im Umgang mit Kindern, sei es im beruflichen oder privaten Umfeld.
- Idealerweise verfügen Sie über **pädagogische Kenntnisse** oder **soziale Erfahrung**, aber auch Eltern oder junge Erwachsene mit viel Einfühlungsvermögen sind herzlich willkommen.
- Sie sind zuverlässig, geduldig und motiviert, den Kindern zu helfen, ihre Aufgaben eigenständig zu lösen und ihr Vertrauen in die eigene Lernfähigkeit zu stärken.

Was Sie erwartet:

- **Eine wertvolle, erfüllende Aufgabe:** Sie unterstützen Kinder dabei, ihre Hausaufgaben zu bewältigen und fördern damit nicht nur ihr Wissen, sondern auch ihre persönlichen Fähigkeiten.
- **Flexible Zeiten:** Die Aufgabenhilfe erfolgt in der Regel einmal pro Woche für **1 bis 2 Stunden**, und Sie entscheiden, in welchem Umfang Sie sich einbringen möchten.
- **Positives Engagement:** Sie haben die Möglichkeit, einen direkten Beitrag zur schulischen Entwicklung der Kinder zu leisten und ihre Lernfreude zu fördern.
- **Eine finanzielle Entschädigung** für Ihre Unterstützung.
- **Ein öffentlicher Raum (z.B. Schulräumlichkeit)** für die Durchführung.

Interesse geweckt?

Melden Sie sich beim **Elternrat der Schule Toffen** und erfahren Sie mehr darüber, wie Sie Teil dieses wichtigen Projekts werden können. Wir freuen uns auf Ihre Nachricht!

Kontakt:

Sandra Friedli und Dominik Enderle, **E-Mail:** elternrat@schuletoffen.ch

Gestalten Sie die Lernwelt der Kinder aktiv mit und helfen Sie ihnen, ihre schulischen Herausforderungen zu meistern!



Bilder «Desiged by Freepik»: www.freepik.com



Ihre Physiotherapie-Praxis in Toffen

Haben Sie akute oder länger anhaltende Beschwerden oder benötigen Sie eine Rehabilitation nach einem Unfall oder einer Operation? Gerne begleite ich Sie professionell und ganzheitlich bei der Erreichung Ihrer persönlichen Ziele!

Michaela Born, Physiotherapeutin MSc

Indikationen

- Akute oder länger anhaltende Beschwerden des Bewegungsapparats, z.B. Bewegungseinschränkungen oder Schmerzen
- Rehabilitation nach Unfällen, Sportverletzungen und Operationen
- Neurologische Erkrankungen
- Gangunsicherheit
- Kopfschmerzen oder Schwindel

Leistungen

- Aktive und passive Bewegungstherapie
- Übungen zur Verbesserung von Kraft, Beweglichkeit, Koordination und Gleichgewicht
- Manuelle Therapietechniken
- Neurodynamische Techniken
- Physikalische Therapien
- Entspannungs- und Achtsamkeitstechniken
- Persönliche Beratung

Bei Vorliegen einer ärztlichen Verordnung werden die Kosten von der Krankenversicherung oder Unfallversicherung übernommen. Das Angebot kann auch auf Selbstzahlerbasis genutzt werden.

Die Praxis liegt im EG und ist sehr gut zugänglich. Vor dem Eingang befinden sich Parkplätze. Vom Bahnhof Toffen ist die Praxis über einen Fussweg von 750 Metern (10 Minuten) erreichbar.

Bernstrasse 26

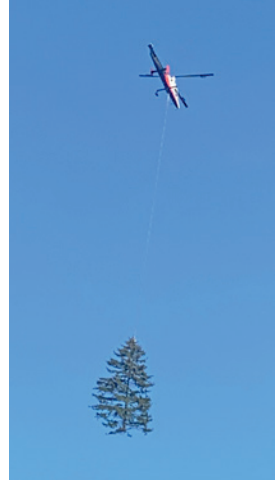
3125 Toffen

Tel 077 402 93 52

www.physio-born.ch

Wenn Bäume fliegen

us. Am Montagnachmittag, 16. Februar 2025 drehte ein Helikopter stundenlang über den Baumgruppen des Weilers Heitern. Das Szenario wiederholte sich am Dienstag- und Mittwochvormittag. Viele Anwohnende, besonders aus dem Gemeindegebiet von Toffen, schauten verdutzt auf das lautstark rotierende Fluggerät über dem Wald. Die Vermutung, dass hier umfangreich abgeholzt wurde, gab ihnen recht. Die Toffe-Zytig konnte beim Kreisforstwart der Burgergemeinde Belp und den umliegenden Gemeinden, Herrn Marco Egger zum Einsatz im Oelegaben befragen. In Anordnung der Forstbehörde erhielt das Helikopterunternehmen Rotex den Auftrag den Schutzwald durch Ausholzung zu säubern.



Vorgehen der Rotex Mitarbeitenden

Diese Firma leistet mit ihrem Personal höchste Präzisionsarbeit in der Spezialholzerei. Im ersten Schritt klettern Forstarbeiter von Rotex auf die markierten Bäume und sichern sich dort ab. Danach senkt der Helikopter den Lasthaken zum Baum ab, hängt ihn ein und spannt das Seil nach oben. Die im Baum sitzende Person muss nun den Stamm durchsägen, während oben der Heli den Teil in die Höhe zieht. Diese Arbeit verlangt vom Piloten und den Forstarbeitern höchste Konzentration und Zuverlässigkeit.



Das Prozedere wiederholte sich so oft, bis rund 200 m³ Holz durch die Luft abtransportiert und auf dem Belpberg zwischenlagert worden sind. Der Oelegaben mit dem Schutzwald zur Heitern markiert die Abgrenzung der Gemeinden Belp und Kaufdorf. Die Ausholzung ist eine Sicherheitsmassnahme, um den Abfluss des Baches zu gewährleisten. Wer sich an Ort umsieht, erblickt hohe Baumstrünke. Diese sind gut verwurzelt, festigen das Gelände und wachsen wieder auf. Dank dem Heliereinsatz brauchte es keine Verkehrsbeschränkungen. Das viele Holz konnte stehend (senkrecht) aus dem Wald gehoben werden. Bilder: Ursula Schmutz

Eingeschränkte Sicht...



...oder totale Freiheit?

Verlieren Sie die Fassung.

Ihr Kontaktlinsenspezialist

seit
1871
büchi

Büchi Optik

Kramgasse 25

3011 Bern

031 311 21 81

www.buechioptik.ch

KURZURLAUB

esther

kosmetik & fusspflege
praxis

Ihr Gesicht wird wieder Lachen!

Nach einer professionellen Gesichtspflege bei **kosmetik esther**

Kosmetik zum Geniessen!

Kosmetik in der Sie Stress, Hektik
und Zeitnot vergessen können

- Individuelle, fachkundige und
sorgfältige Gesichtspflege
- Kosmetische Fusspflege
- Manicure mit Paraffin Handbad
- Body Hot Stone Massage
- Rücken – Nacken – Massage
- Make-up Beratung
- Permanent Make-up



Esther Studer Häberli
Kosmetikerin mit
eidg. Fähigkeitsausweis

Belpstrasse 2
3122 Kehrsatz

Interessiert? Rufen Sie doch einfach an! 031 961 57 67



**sportcenter
kehrsatz**

**tennis
badminton
fitness**

Zimmerwaldstrasse 12 · 3122 Kehrsatz

Telefon 031 961 01 44

www.tennis-kehrsatz.ch · info@tennis-kehrsatz.ch





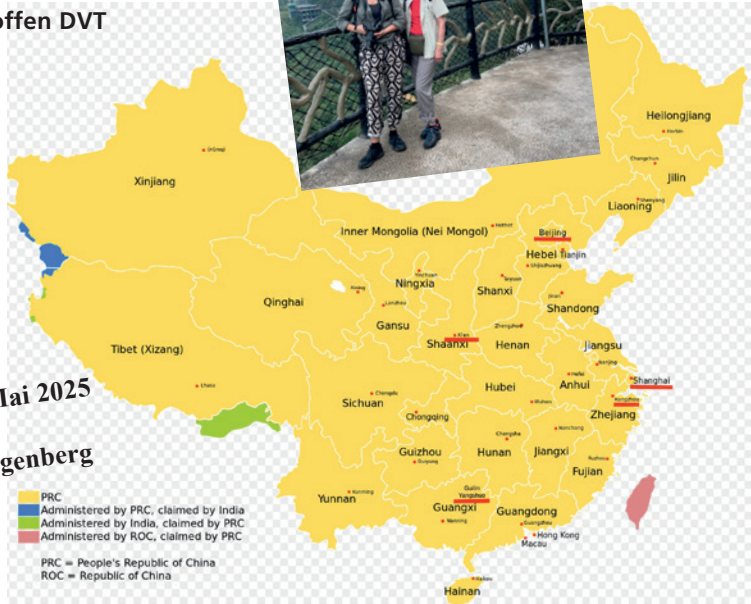
Dorfverein Toffen DVT

Eindrückliche China-Reise in einer Fotoshow

von Inge Stahel



**Mittwoch, 7. Mai 2025
19.30 Uhr,
im Raum Längenberg
im KiZe**



Im Oktober 2023, nach den ersten Corona-Reiselockerungen von China, war es endlich so weit: Inge Stahel konnte ihre Tochter Claudia (SRF Korrespondentin in China) besuchen. Sie war vier Wochen mit Claudia alleine unterwegs und entdeckte interessante Gegenden, viele Sehenswürdigkeiten und begegnete aufmerksamen Chinesinnen und Chinesen.

Der Ausgangspunkt der Reise war die Wirtschaftsmetropole Shanghai mit der eindrucklichen Skyline und dem Stadtleben. Danach ging es in den Süden zu den Reisterrassen von Longji und den Karsthügellandschaften zwischen Guilin und Yangshuo.

Eine spezielle Erfahrung war das Pflücken von Grüntee in Hangzhou. In Peking musste die weitläufige Grosse Mauer von Jinshanling bestiegen und in einem Hutong übernachtet werden. Auch die Grabanlage in Xi'an mit der Terrakotta-Armee von Qin, dem 1. Kaiser von China, durfte nicht fehlen.

Zurück in Shanghai endete die eindruckliche Reise mit der aktiven Teilnahme im buddhistischen Tempel Eryan.

Der Eintritt ist frei.

Wir freuen uns auf viele Besucher:innen.

Sheriff aus der Cloud

Neugierig blicke ich über meinen Wolkenrand, was sich in der Region und in der Gesellschaft tut, die ich weiterhin liebe. Auf meiner seidenweichen Wolke bietet sich mir der perfekte Aus- und Überblick auf meine Heimat und weiter.



Ich zuerst? Alltägliches und Österliches

«Eine Zugfahrt mit Klugen», dachte ein Toffner-Paar und plante seinen Pflichttermin in Zürich. Der Zug im Bahnhof Bern war schon gut belegt. Waren sie in einem Grossraumbüro für Nomaden gestrandet? Schwarz-weiss gekleidet, **wie aus dem Ei gepellt**, besetzten fröhliche, auch ernste, wichtig dreinschauende, nicht ansprechbare «Arbeitende» für sich jeweils mindestens zwei Sitze, einen für die Jacke, einen für ihr Gepäck, einen, um darunter die Füße auszustrecken. Die Sekretärin eines Arbeitsgrüppchens verteilte den Chefs ein Motivationssandwich mit hart gekochtem Ei, das schmatzend über der Schlepptop-Tastatur genossen wurde. So weit so gut? Auf der Rückfahrt am Abend musste unser Pärchen die Komfortzone deutlich verlassen. Auf dem Perron wurde es im Sog unbehelligt in den Zug gespült. Obwohl dieser nicht voll besetzt war, fand sich kein freier Platz! Nach längerem **Eiertanz**, treppauf, treppab, erkämpften sich unsere Reisenden doch noch die allerletzten Plätzchen. Geschafft, dachten sie glücklich und liessen sich demütig und erledigt in die Sessel fallen. Sie wollten ihre Heimreise planen und setzten zu einem diskreten Gespräch an. Doch, **du dickes Ei**: Gegenüber fläzte ein Herr, der gefährlich unter das Tischchen kippte. Brauchte er erste Hilfe? Eine eben-

falls viel Raum fordernde Dame hatte sich eingerichtet und starrte mit geschürzten Lippen auf immer dieselbe Seite eines (vertraulichen?) Dokuments. Unser Pärchen musste seine Rückreise bis zur Haustür weiter planen und kommunizierte diskret. Fehlanzeige: Von null auf hundert schnellte die fordernde Dame explosionsartig in die Höhe, fasste die Toffnerin scharf ins Auge und zielte auf ihr Ohr. Hinzufügen muss ich: Eine Froschzunge erreicht beim Packen einer Fliege etwa die 50-fache Erdbeschleunigung. So ähnlich erreichte die wie von Furien Getriebene unsere schockstarre Toffnerin, berührte mit den roten Lippen ihr Ohr und flüsterte ihr zu: «Sie wissen vermutlich nicht, dass Sie im Ruhewagen sitzen!» Stille kehrte ein. Der fläzende Herr lag mittlerweile am Boden.

Gemeinsam feiern Christen mit Familie und Freunden die Auferstehung Jesu, **Ostern**. Am Ostersonntag verstecken die fabelhaften Hasen unsere Nester. Sie legen doch keine Eier? Tatsächlich brachte ursprünglich der Kuckuck die Ostereier. Kunststück: Noch heute deponiert er seine «Geschenke» in fremde Nester. Die armen Singvögel! Einer Legende nach flogen Storch, Kuckuck und allerlei Gefieder am Gründonnerstag nach Rom, um die Ostereier einzusammeln. Sie verteilten diese nach ihrem Retourflug am Karsamstag.

In der Jungsteinzeit (5500 – 2200 v. Chr.) wurden Hasen neben Menschen rituell beerdigt. Sie galten als Sinnbild für neues Leben und Fruchtbarkeit. **Im 17. Jahrhundert wurde Meister Lampe erstmals zum Eierbringer berufen**, in Frühlingsgedichten und auf Gemälden vorgestellt. Im 19. Jahrhundert setzte er sich als Symbol und Shootingstar für Ostern durch, bepinselt mit seiner Familie fleissig Eier. Die echten Häschen sehe ich nur noch selten auf der Wiese hoppeln.

Auf dem Schokoladenregal wird der Kultfigur der rote Teppich ausgelegt. Schweizer Schokoladeproduzenten giessen für den Verzehr hierzulande um die 20 Millionen teils luxuriös geschminkte Langohren – zwei bis drei pro Kopf. Die 2652 Einwohnenden in Toffen mampfen etwa 6630 Stück.

Um Ostern steigt der Eierkonsum um ca. 20%. Für die Hennen ist das traurig. Während der Fastenzeit durften im Mittelalter weder Fleisch noch Eier gegessen werden. Die Eier wurden gekocht aufbewahrt und an Ostern verzehrt. Der Brauch der traditionellen Eiertüschete entstand! **Ein Legehuhn legt im Jahr etwa 200 Eier.** So viele vertilgen auch Sie. Nach dem grossen Fest werden leider überzählige Hühner geschlachtet. **Tipp:** Damit diese nicht in der Biogasanlage landen, kochen Sie mindestens jährlich ein Suppenhuhn. Wir Büssis helfen gerne mit. Es geht auch anders: Auf Nicole's Biohof in Belp dürfen Hennen auch während der Mauser am Leben bleiben.

Tütschete-Tipp: Die Spitze Ihres «Kampf-Objekts» sollte beim Kochen unten liegen, damit die Luftblase auf der runden Seite entsteht. Bleiben Sie grossmütig und zielen nicht seitlich auf das gegnerische Ei!



Muesch ä Gärtner ha ?
de lüt doch am Alain ah...

0799210808

- Gartenunterhalt
- Gartenumbau und Gartenneubau
- Maurerarbeiten
- Kernbohrungen und Wärmepumpensockel
- Liegenschaftsdienst
- Winterdienst

Bürki Garten + Bau GmbH
Lerchenweg 5, 3125 Toffen
info@buerki-gartenbau.ch
www.bürki-gartenbau.ch

Freie Stellen

Hier arbeite ich gerne –
hier kann ich was bewegen.

www.spitex-aareguerbetal.ch

Tel. 031 722 88 88



Die SPITEX AareGürbetal AG macht's möglich.

ETTIMA
MASCHINEN-CENTER

**Ihr Partner für - Holzbearbeitungsmaschinen
- Elektromaschinen**

für die Holz- und Metallbearbeitung

Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung!

Ettima AG
Inh. Christof Tanner
Bernstrasse 25
3125 Toffen (BE)
Telefon 031 819 56 26
www.ettima.ch

Gourmet-Tipp: Der einzige Hase, der in der Osterzeit Eier legt, lebt im Wattenmeer. Tausende Seehasen (*Cyclopterus lumpus*) laichen vor der deutschen Nordseeküste ab. Ihre Fischeier, Hasenrogen, werden für den Verkauf schwarz gefärbt.

Henne oder Ei?

Diese Frage stellte sich der Dichter und Pastor Eduard Mörike (1804–1875):

Die Gelehrten und die Pfaffen – streiten sich mit viel Geschrei,
was hat Gott zuerst erschaffen – wohl die Henne, wohl das Ei!

Wäre das so schwer zu lösen – erstlich ward ein Ei erdacht,
doch weil noch kein Huhn gewesen – darum hat's der Has' gebracht!

Glückstagebuch: Viel Spass beim Eiertutschen am Fest der Liebe und – legen Sie sich kein Ei.

Ihr Sheriff, Ursula Schmutz-Bandlin

Was mir nicht gefällt

Wussten Sie, dass ein nachträgliches Baugesuch einer adaptiven Antenne mit Anwendung Korrekturfaktor Mobilfunkstandard 5G auf bestehender Mobilfunkanlage (BE488JOB30-KAA), Heitern 71, Toffen, Parzelle Nr. 420 besteht? Drei weitere Antennen stehen bereits im Industriegebiet. Es ist für mich erstaunlich, dass ich solche wichtigen Informationen nur im Anzeiger lesen kann unter der Rubrik Toffen, Baupublikation.

Warum mich das stört? Bereits unterhalb der aktuell gesetzlich festgelegten Grenzwerte schadet Mobilfunk unserer Gesundheit. Das Bundesamt für Umwelt schreibt unter anderem, dass elektromagnetische Strahlung unsere Gehirnströme verändern. Wissenschaftler stellten Gesundheitsschäden durch die messbare Mobilfunkstrahlung fest: Kopfschmerzen über Konzentration-, Schlafstörungen bis hin zu Tinnitus und Herzbeschwerden, Fruchtbarkeitsstörungen, sowie schnelleres Wachstum von Tumoren (Krebs). Kinder sind besonders gefährdet.

Wir haben hier in Toffen, wie erwähnt, vier Mobilfunk Antennen. Zusätzliche Strahlung durch 5G würde das Insektensterben beschleunigen. Gemäss Wissenschaftler genügt 4G ausreichend.

Einsprachefrist war am 24.3.2025. Sich melden, wäre noch möglich.

Nichts zu tun ist schlimmer, als das Bestmögliche zu unternehmen – für sich, die Familie, unsere Tier- und Pflanzenwelt. Forschen Sie selber nach unter:

Schutz-vor-Strahlung.ch oder *Gigaherz.ch*

Sonja Zürcher



BAHNHOFSTRASSE 21 – 3125 TOFFEN

Schokohasen schmelzen - unsere Drinks bleiben cool!

Wir freuen uns auf deinen Besuch !

SAMSTAG 19.04.2025
AB 19.00 UHR MIT DJ NIELSEN

Oster **ÖFFNUNGSZEITEN**

DO	17.04.2025	14.00 - 24.00 Uhr
FR	18.04.2025	14.00 - 24.00 Uhr
SA	19.04.2025	14.00 - 24.00 Uhr
SO	20.04.2025	11.00 - 19.00 Uhr
MO	21.04.2025	11.00 - 19.00 Uhr

NEU AB 20.04.2024

SONNTAGS JEWELNS 11.00 - 19.00 UHR GEÖFFNET



Das Wetter

us. Bei winterlichen Temperaturen läuteten die Kirchglocken das neue Jahr ein. Das Tal lag unter der ständigen Nebeldecke, wo ab und zu die Sonne aus dem Dunst blinzelte. Leichter Schneefall setzte am 2. Januar wieder ein. Frost und Regen folgten. Der 4. Januar bleibt vielen Verkehrsteilnehmenden in Erinnerung. Regen verwandelte am Abend die Fahrbahnen und Trottoirs in Eisflächen. Meldungen von Verkehrsunfällen blieben nicht aus. Neblige Tage, in Abwechslung von Sonne, Bewölkung und leichtem Schneefall, begleiteten den Januar bei Temperaturen vom Plusbereich bis 9° C. Kalt, aber sonnig, zeigten sich die Tage vom 12. bis 17. Januar. Oben schön, unten grau war die Regel der nächsten Tage. Ideale Wintersportverhältnisse ergaben sich in den Bergen. Ab 23. Januar kam wieder mehr Abwechslung ins Wettergeschehen. Die Temperaturen bewegten sich bis zum Monatsende zwischen plus 4° C und 10° C. Das Sturmtief aus süd-west brachte am 27. heftige Regenfälle. Wolken und Hochnebel beeinflussten die Wetterlage weiterhin. Mild und sonnig bleibt uns der 30. Januar in Erinnerung. MeteoSchweiz registrierte die Januartemperatur auf der Alpennordseite verbreitet um 1° C bis 2° C über der Norm.

Bis Mitte des Februars bewegten sich die Temperaturen leicht über der Nullgradgrenze. Während in den Alpen das schöne Wetter seinen Fortgang nahm, versuchte der Hochnebel die Menschen im Tal zu vergraulen. Doch vermochte das Grau während den zweiten Tageshälften dem Sonnenlicht nicht immer Widerstand zu leisten. So verhielt sich das Lichtspiel bis zum 9. Februar. Die nächsten vier Nebeltage nahmen wir in Kauf. Vom 13. bis 19. strahlte die Sonne die ganze Tageszeit. Regen, Sonne und Nebelschichten veränderten in den restlichen Januartagen abwechselnd den Wettercharakter. Langsam steigerten sich die Temperaturen bis 12° C (22. Febr.) Später frischte die Bise auf.

Verhalten der Spinnen im Wetteralltag (Wetter.com)

Spinnen sollen sehr wetterfähige Tiere sein. Sie können sogar Tage im Voraus auf atmosphärische Erscheinungen reagieren. Beim Beobachten stellt man fest, dass sie nicht jeden Tag an ihrem Netz arbeiten. Normalerweise bauen Spinnen das Geflecht am Abend. Die gefangene Beute verspeisen sie am Morgen und flicken anschliessend das Netz oder bauen es gänzlich neu. Bei drohendem ungemütlichem Wetter ziehen sie sich in ihr Versteck zurück und warten dort auf eine sich beruhigende Wetterlage. Regen und Sturm würden das Netzwerk zerstören. Sie bereiten sich vor,



Bei drohendem ungemütlichem Wetter ziehen sie sich in ihr Versteck zurück und warten dort auf eine sich beruhigende Wetterlage. Regen und Sturm würden das Netzwerk zerstören. Sie bereiten sich vor,

MARAG Garagen AG



TOYOTA, NISSAN und GTR
Vertretungen in ...

... Toffen
Belpbergstrasse 3+5, 3125 Toffen
Telefon 031 819 25 33
toffen@marag-garagen.ch

... Wabern
Seftigenstrasse 198, 3084 Wabern
Telefon 031 960 10 20
wabern@marag-garagen.ch

www.marag-garagen.ch

- Ganze Modellpalette TOYOTA, NISSAN und GTR zur Besichtigung und Probefahrt
- Grosses Occasion-Angebot mit über 100 Fahrzeugen
- Eintausch aller Marken
- Leasing und Finanzierung
- Reparatur aller Marken
- Carrosserie und Spritzwerk
- Pneuservice
- Ersatzwagen
- 24-Stunden Selbstbedienungs-Waschanlage



Überdachter Occasionplatz in Toffen



TOYOTA in Toffen



Carrosserie-Leiterin Carmen Balmer

indem sie die Fäden verkürzen, um dem Wind weniger Widerstand zu bieten. Die Gartenkreuzspinne beispielsweise kündigt freundliches Wetter am Folgetag an, wenn sie abends ein grosses Geflecht spinnt und eifrig darauf hin und her läuft. Sitzt sie schon frühmorgens in der Mitte des Netzes, ist das ein sicheres Anzeichen für freundliches Wetter. Zu ihrem Verhalten gibt es zwei bekannte Merksätze:

1. Wenn die Spinne ihr Netz zerreisst, kommt schlechtes Wetter allermeist.
2. Wenn die Spinnen weben im Freien, kann man sich länger schönen Wetters erfreuen.



Gratulationen

*Wer ständig glücklich sein möchte,
muss sich oft verändern.*

Konfuzius

Wir freuen uns, folgenden Personen aus unserer Gemeinde zum Geburtstag zu gratulieren:

94 Jahre	Frau Alice Zbinden, Altersheim Belp, Seftigenstrasse 89/91	22.04.1931
	Frau Heidi Grunder, Bahnhofstrasse 19	26.04.1931
92 Jahre	Herr Paul Koch, Bahnhofstrasse 21	03.05.1933
91 Jahre	Frau Lisbeth Zurbuchen, Fahrbühlweg 37	13.04.1934
85 Jahre	Herr Max Ernst, Allmendstrasse 28	21.04.1940
	Frau Marianne Maurer, Bahnhofstrasse 19	06.05.1940
80 Jahre	Herr Max Born, Römerstrasse 35	10.04.1945

Im Namen der Bevölkerung und der Gemeinde Toffen wünschen wir den Jubilarinnen und den Jubilaren ein schönes Geburtstagsfest, gute Gesundheit und alles Liebe und Gute im neuen Lebensjahr.

Dorfverein Toffen DVT



Foto: Urban Loher



Blumenpflegerinnen und Blumenpfleger gesucht

Auch in diesem Sommerhalbjahr wollen wir wieder die Ortseinfahrten verschönern. Geplant ist, den Blumenschmuck am Freitag, 9. Mai 2025 wieder bei den Ortstafeln aufzuhängen. In diesem Jahr werden die Ausgaben für die Blumen von der FBT übernommen. Die Pflege übernehmen, wie jedes Jahr, freiwillige Helferinnen und Helfer.

Sie möchten sich auch in diesem Jahr am Blumenschmuck erfreuen? Damit die Blumenpracht aufrechterhalten werden kann, suchen wir dringend Freiwillige, die in diesem Sommerhalbjahr, abwechselnd mit anderen, an einem der vier Standorte von Toffen das Giessen der Blumen übernehmen. Interessierte melden sich bitte gern direkt bei Markus Brunner, entweder per E-Mail (markus.brunner@fbt-toffen.ch) oder telefonisch (031 819 19 83). Vielen Dank an alle, welche hier tatkräftige Unterstützung leisten.



Gemeinde Toffen

Einbürgerungswesen Lara und Werner Engels (mit Tochter Sophie)

Die kantonale Sicherheitsdirektion hat – gestützt auf die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung – Lara und Werner Engels mit Tochter Sophie am 21.02.2025 das Kantonsbürgerrecht erteilt. Die Familie hat damit die schweizerische Staatsangehörigkeit erworben. Sie sind heimatberechtigt in Toffen.

Familie Engels lebt seit September 2021 in Toffen. Der Gemeinderat wünscht der Familie alles Gute.

Der Gemeinderat



Jetzt online
Termin
vereinbaren.

einfach stark für ihre familie.

Jede Familie ist einzigartig und hat vielfältige Bedürfnisse.
Wir kennen die finanziellen Herausforderungen von Familien.
Profitieren Sie von unserer bedürfnisorientierten Beratung.

valiant.ch/familie

Valiant Bank AG, Bahnhofstrasse 3
3123 Belp, Telefon 031 818 21 11

wir sind einfach bank.

valiant



Dorfverein Toffen DVT

Hauptversammlung 2025 Dorfverein Toffen DVT

Die Hauptversammlung des Dorfvereines fand am 13. Februar 2025 im KiZe statt.

Die Präsidentin Theres Krattiger konnte 29 Versammlungsteilnehmer:innen begrüssen.

Das Jahresprogramm 2025:

- | | |
|---|--------------------------------|
| • Das andere China Photoshow
von und mit Inge Stahel | Mittwoch, 7. Mai 2025 (A)* |
| • Frühlingsfahrt für Toffner:innen
ab dem 70. Altersjahr | Mittwoch, 18. Juni 2025 |
| • Kasperlitheater der «Chlämmerlibühni» | Samstag, 6. September 2025 (N) |
| • Besuch des Space Eye in Niedermuhlern | Dienstag, 21. Oktober 2025 (A) |
| • Geburtstagsfeier ab dem 80. Altersjahr | Samstag, 1. November 2025 (N) |
| • Adventsfenster | 1. bis 24. Dezember 2025 |
| • Hauptversammlung DVT 2025 | Donnerstag, 12. Februar 2026 |
| → <i>Unterhalt Ruhebänkli Gürbe / Toffekanal</i> | <i>periodisch</i> |
| → <i>Produktion, Platzierung und Unterhalt
Nistkästen</i> | <i>saisonal</i> |

*die Abkürzungen hinter den Daten stehen für : (N) nachmittags; (A) abends

Die Anlässe werden zu gegebener Zeit in der Toffe-Zytig und auf unserer Homepage publiziert.

Führungen und Exkursionen sind öffentlich – auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen.

Der **Jahresbeitrag 2025** bleibt bei Fr. 20.00 pro Einzelmitglied und Fr. 30.00 für Paare/Familie.

Wahlen:

Martin Ráz konnte als Nachfolger für die demissionierende Romy Bommeli in den Vorstand gewonnen werden.

Andrea Bütler und Rahel Urfer stellen sich zur Wiederwahl für die nächsten zwei Jahre. Auch Charles Walther stellt sich für zwei weitere Jahre als Revisor zur Verfügung. Für noch ein weiteres Jahr sind im Vorstand Bobby Dabiri, Perrine Divino und Theres Krattiger gewählt und Hanspeter Stübi als Revisor.

Therapeutische Massagen Simon Balsiger

Klassische Massage • Fussreflexzonen-Massage • Manuelle Lymphdrainage

Termine nach Vereinbarung

079 607 18 08 • www.massagen-balsiger.ch

Bahnhofstrasse 21 • 3125 Toffen



le GARAGE

Die Garage für alle Marken.

Garage Affolter
3125 Toffen

Verkauf von Neuwagen
und Occasionen

Tankstelle



Telefon 031 8190586

affolter-garage.ch



René Huber

Tina Huber

Sie werden drauf stehen!

HUBER

BODENBELÄGE

Seftigenstrasse 400
3084 Wabern
Telefon 031 961 04 11
huberparkett.ch

Somit setzt sich der Vorstand neu wie folgt zusammen:

Krattiger Theres	Präsidentin
Bütler Andrea	Protokoll
Dabiri Bobby	Beisitzer / Nistkästen
Divino Perrine	Kassierin
Räz Martin	Beisitzer
Urfer Rahel	Sekretärin
Stübi Hanspeter und Walther Charles	Revisoren

Ein herzliches Danke geht an alle Anwesenden für die Teilnahme an der HV, sowie Helfer:innen und Vorstandsmitgliedern für die geleistete Arbeit im vergangenen Jahr. Beim gemütlichen Beisammensein gönnen wir uns noch einen kleinen Imbiss.

Wir setzen uns für ein lebendiges und lebenswertes Toffen ein. Die durch uns organisierten Führungen, Referate, Vorstellungen und Aktivitäten sind öffentlich; auch Nicht-Mitglieder sind immer herzlich willkommen!

Hast auch du Ideen, wie wir gemeinsam die Dorfgemeinschaft fördern können? Als Mitglied kannst du aktiv zur Entwicklung unseres schönen Dorfes beitragen.

Mehr Informationen über den Dorfverein findest du unter www.dorfverein-toffen.ch.

Jeder Beitrag, sei er noch so klein, hat eine grosse Wirkung!

Rahel Urfer



MG
L Lingeri AG, Toffen

Malerei * Gipserei
Niesenweg 9, 3125 Toffen

Mobil 079 690 03 92 Tel. 031 809 31 26 Fax 031 819 68 86

lingeri-ag@bluewin.ch

www.lingeri-ag.ch



OESTER INSTALLATIONEN

Sanitär | Heizungen | Reparaturen | Oberriedweg 1 | 3123 Belp
www.oesterbelp.ch | Tel. 031 819 14 41 | info@oesterbelp.ch



moser *mode*

moser *vis à vis*

Moser Mode + Moser vis à vis
Dorfstrasse 42 + 49, 3123 Belp
Telefon 031 819 03 07



www.moser-mode.ch



Haben Sie rissige oder brüchige Nägel?

Wünschen Sie sich gepflegte und natürlich schöne Hände?

Gerne helfe ich Ihnen ihre Naturnägel wieder zu stärken und ihnen einen natürlich, schönen Glanz zu verleihen.

Dafi Na
Maniküre & Nail-Art

www.maniküre-toffen.ch



Buchen Sie Ihren Termin bei Dafina Nue
079 / 521 51 79

Bahnhofstr. 20, 3125 Toffen



**Freilichttheater «Oberamtmann Effinger»
ab 10. Juli 2025
beim Schloss (Schlossgarten) Riggisberg**



Geniessen Sie mit uns den Freilichttheater-Sommer 2025!

Vor einem Monat haben die Spielproben begonnen und alle Beteiligten arbeiten motiviert an der Rollenfindung, der Aussprache, der Körperhaltung und an den erforderlichen Emotionen im Spiel. Insgesamt sind rund fünfundvierzig Proben geplant. Ab Juni wird dann am Spielort, d.h. beim Schloss Riggisberg, geprobt.



Fotos: Patric Schenkel

Schreinerei Imwinkelried

- Küchen
- Türen
- Schränke
- VELUX Experte
- Fenster
- Parkett

Belpbergstrasse 15a, 3123 Belp
Telefon 031 819 96 06
www.schreinerei-imwinkelried.ch

ried
Im



Spenglerei + Blitzschutz
3123 Belp

Stefan Reusser GmbH

Bedachungen + Fassadenbau
3110 Münsingen 3114 Wichtrach

Tel. 031 812 12 88 • Natel 079 600 90 33
Fax 031 812 15 88 • info@spenglerei-reusser.ch

• Steldächer • Fassaden • Flachdächer • Dachfenster • Isolationen • Spenglerei • Blitzschutz • Profilleche • Gerüste • Dachreinigung • Reparaturen



Praxis für Ergotherapie
im domizilen und ambulanten Bereich

Elsbeth Ojo

Bahnhofstrasse 3 | 3123 Belp
Telefon 031 311 18 13
Mobile 078 302 06 56
praxis@ergonova.ch
www.ergonova.ch



*Mit Herz
und Kompetenz
für Sie da*

Iris Beutler,
Geschäftsführerin



Bestattungsdienst
BEUTLER

031 819 88 20

Bifangweg 1
3125 Toffen
www.beutlerbestattungen.ch

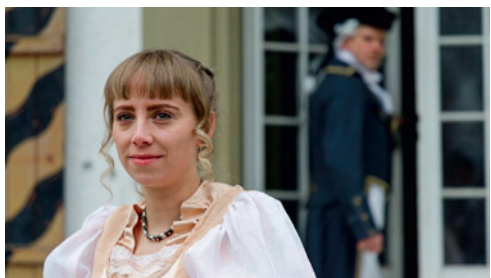
Gerne stellen wir Ihnen das Ensemble vor:

Ludwig von Effinger, Oberamtmann	Simon Schneider
Caroline von Effinger, seine Frau	Andrea Peter
Annemarie von Effinger, deren Tochter	Alexandra Gfeller
Alfred Müller, Schloss-Schreiber	Chris Weibel
Stine, Schlossmagd	Marianne von Dach
Gottlieb Martig, Amtsstatthalter	Roland Zwygart
Peter Jenni, Notar	Raphael Gonseth
Simon Erb, Schneider	Hans-Ulrich Tanner
Johannes Zwahlen, Schreiner	Stefan Rupp
Hanna Bieri, Bärenwirtin	Eva Kobel
Köbi, ihr Kind	Tim Kobel
Magdalena, ihr Dienstmädchen	Silvana von Siebenthal
Blinde Grossmutter	Katharina Lütolf
Samuel Ubert, Tagelöhner	Kurt Röthlisberger
Rösi Ubert, seine Frau	Franziska Brönnimann
Gret, stumme Bettlerin	Inge Schläppi
Reiter, Fuhrmann	Felix Stampfli
Erzengel Gabriel	Aline Bégué
Volk/Gesang	Nicole Fivaz, Ayla Kobel, Kilian Kobel, Barbara Möll, Ursula Mürner, Eveline Reber, Stefanie Röthlisberger, Franziska Stampfli und weitere
Live Musik	Christian Hadorn

Das Theater-Projekt steht unter der Hauptleitung folgender Personen:

Projektleitung	Simon Schneider und Hans-Ulrich Tanner
Leiter künstlerische Bereiche	Raphael Gonseth und Dominic Reber
Regie	Alex Truffer
Regieassistent	Marlis Stucki
Vertretung STG	Rolf Zbinden
Finanzen/Vorverkauf	Hanspeter Stübi und Eva Kobel
Sekretariat	Andreas Bütikofer und Franziska Brönnimann
Vertretung Schlossgarten Riggisberg	Monika Zürcher
Vertretung Gemeinde Riggisberg	Joel Rügsegger

Insgesamt beteiligen sich über neunzig Personen ehrenamtlich an diesem regionalen und einmaligen Kultur-Projekt.



Engagiert für Ihre Gesundheit!

- Krankenkasse anerkannt
- Gleiche Kosten, wie öffentliche Spitex
- Sie wählen, ich komme

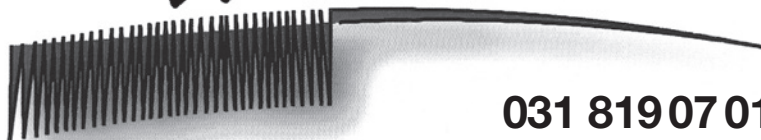
info@spitexurspeter.ch

079 295 28 62



www.spitexurspeter.ch

Coiffeur 22



031 8190701

marie anne reber • bahnhofstrasse 22 • 3125 toffen

CARROSSERIE HOFBAUER GmbH



Gewerbe-Zentrum • Halle 9

Gartenstrasse 10 • 3125 Toffen

Telefon 031 819 20 50 • Mobile 079 755 96 71

hofbauer.toffen@belponline.ch

Spieldaten: 10. Juli bis 22. August 2025, jeweils Mi, Fr, Sa

Ticketverkauf: online: www.sommertheater-guerbetal.ch

telefonisch: 0900 320 320 (CHF 1.–/Min, Montag–Freitag 9–16h)

direkt: am Schalter der Spar + Leihkasse Riggisberg

Der Ticketverkauf ist sehr erfolgreich am 1. März gestartet. Wir empfehlen, die Tickets frühzeitig zu bestellen. Da die Tribüne überdacht ist, kann auch bei leichtem Regen gespielt werden und das Risiko von Vorstellungsabsagen minimiert werden. Für jede Vorstellung gibt es auch ein Reservedatum, welches bei Bedarf auf der Projekt-Webseite kommuniziert wird.

Weitere Infos: www.sommertheater-guerbetal.ch

Wir freuen uns sehr, Sie von Juli bis August 2025 bei einer Vorstellung willkommen zu heissen!

Die Projektleitung

Singkreis Belp



Lieben Sie Barockmusik? Möchten Sie an einer Schweizer Erstaufführung mitwirken? Der Singkreis Belp ist ein gemischter Chor, dessen Zweck die Pflege und Förderung des Gesangs an Gottesdiensten und kirchlichen Anlässen ist. Regelmässig führt er kleine und grössere Konzerte auf, wobei vielfach auch Projektsängerinnen und -sänger mitwirken. Einige Chormitglieder wohnen in Toffen.

Das nächste grosse Projekt, das der Singkreis in Angriff nimmt, ist das Oratorium «Holder Friede, heil'ger Glaube» von Georg Friedrich Telemann. Es entstand zur Feier des 200. Jahrestages des Augsburger Religionsfriedens im Jahr 1755 und kann deshalb auch als Friedensoratorium bezeichnet werden. Es geriet dann fast 300 Jahre lang in Vergessenheit. 2017 wurde es von Reinhard Goebel, Professor für historische Aufführungspraxis am Salzburger Mozarteum, neu entdeckt. Dank persönlicher Kontakte eines Chormitglieds zu ihm bietet sich für den Chor die einmalige Gelegenheit, dieses Werk als Schweizer Erstaufführung einem breiteren Publikum bekannt zu machen.

Möchten Sie dabei sein? Das Projekt startet am Dienstag, 3. Juni, in der Kirche Belp mit einer öffentlichen Schnupperprobe. Die Aufführungen sind für den 1. und 2. November geplant. Gerne erwarten wir Ihre Anmeldung an unseren Chorleiter Matthias Stefan, Rainweg 12, 3132 Riggisberg, Tel. 079 784 53 89, der Ihnen gerne auch nähere Auskünfte erteilt.



Foto: Urban Loher



Reformierte Kirche Belp-Belberg-Toffen

Wir sind da!

Veranstaltungen

Appetito Mittagstisch

Kinder-Mittagstisch im Kirchlichen Zentrum. Während der Schulzeit jeden Dienstag und Donnerstag von 11.15 bis 13.30 Uhr. Kosten Fr. 6.–.

Anmeldung unter 077 442 95 90.

Auskunft Ingrid Tschirren.



Café Philo

**Dienstag, 6. Mai 2025, von 9.30 bis 11 Uhr,
im KiZe-Bistro**

Es ist eine menschliche Eigenart, sich Gedanken zu machen über die Lebensbedingungen, über existenzielle Fragen, über gesellschaftliche Phänomene und Probleme, kurz: Menschen wollen über den pragmatischen Alltag hinausdenken und sich und die Welt verstehen. Wir treffen uns zum gemeinsamen Philosophieren im KiZe-Bistro. Die Teilnehmenden bringen ein Gesprächsthema ein, das sie interessiert. In einer ersten Runde wird aus den Vorschlägen zusammen ein Thema bestimmt. Danach wird das Gespräch geführt. Fachkenntnisse werden keine vorausgesetzt. Es geht einzig darum zuzuhören, mitzudenken und mitzureden.

Das Vorbereitungsteam: Edu Haldemann, Esther Brunner und Pfarrerin Brigitte Fuchs, Telefon 031 819 90 39. Auskunft Ingrid Tschirren.



Gemeindenachmittag

Dienstag, 13. Mai 2025, von 14 bis 17 Uhr, im KiZe

Janine Renaud und Roland Duppenhaler – beide sind seit Jahren professionell auf verschiedensten Bühnen unterwegs – kramen gemeinsam in Koffern voller Erinnerungen. Daraus haben die beiden ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm mit kurzen Dialogen, Texten aus alten Zeitschriften und Schweizer Hits gestaltet. Am Klavier werden sie von Kerstin Denecke begleitet.



In der Revue ERINNERUNGEN tauchen wir ein in die Zeit der alten Schweizer Gasenhauer, Schlager und Volkslieder. Vergangenes wird lebendig und Erinnerungen werden wach in diesem unterhaltsamen Programm für Junggebliebene.

Anschliessend geselliges Beisammensein bei einem Zvieri serviert vom Frauenverein Toffen.

Es lädt ein: Pfarrerin Brigitte Fuchs und der Frauenverein Toffen.

Bistro K13

Erzählcafé Bistro K 13



Donnerstag, 24. April 2025, von 15 bis 17 Uhr, im KiZe-Bistro



Wir erzählen, tauschen eigene Geschichten und Erlebnisse aus und hören einander aufmerksam zu. Das Thema an diesem Nachmittag ist: «Mys erschte Schätzeli». Wie war das bei euch? Kramt in euren Erinnerungen, erzählt eure Erlebnisse und tauscht euch in der gemütlichen Runde aus. Anschliessend Beisammensein mit Café/Tee und etwas Feinem.

Auskunft: Oliver Meyhöfer, Telefon 031 819 79 70.

Hiphop-Gruppe roundabout

Mittwochs während der Schulzeit von 18.45 bis 20.15 Uhr im KiZe Toffen. Streetdance für Mädchen und junge Frauen von 12 bis 20 Jahren. CHF 5.–.

Auskunft: Arpineh Badalians, Telefon 078 952 31 13.



Handy-Support im KiZe-Bistro

**Freitag, 25. April und 16. Mai 2025,
um 15.30 Uhr, im KiZe-Bistro**

Haben Sie manchmal Schwierigkeiten bei der Bedienung Ihres Handys. Wünschen Sie sich jemanden, der Ihnen hilft bei der Bedienung? An diesem Freitag steht Ihnen eine jugendliche «Fachperson» kostenlos zur Verfügung, um Ihre Fragen zu klären.

Auskunft: Brigitte Fuchs, 031 819 30 39.



KiZe-Bistro

Bei Kaffee oder Tee zusammensitzen, plaudern, lesen, spielen, diskutieren und die Kinder drinnen oder draussen spielen lassen...

Das Bistro im KiZe Toffen ist geöffnet. Wir freuen uns auf Sie! Jeweils am Dienstag von 8.30 bis 11.30 Uhr und am Freitag von 14 bis 18 Uhr.



Krabbelgruppe

**Montag, 7. April, 5. und 19. Mai 2025,
von 9.30 bis 11.30 Uhr, im KiZe-Bistro**

Krabbelgruppe in Toffen für Babys und Kleinkinder mit ihren Eltern. Während die Kinder spielen, besteht für die Erwachsenen die Möglichkeit, sich bei Kaffee und Tee auszutauschen und andere Eltern kennenzulernen. Der Treff ist für alle offen und kostenlos.

Kontakt: Ingrid Tschirren, 031 819 44 18.

**Literatur-Kaffee**

**Mittwoch, 16./ 30. April und 14./28. Mai 2025,
von 9.15 bis 10.45 Uhr**

Wir treffen uns zur gemeinsamen Buchbesprechung im KiZe-Bistro. Alle Interessierten sind herzlich willkommen.

Auskunft: Annemarie Klinger, Telefon 031 832 42 74.

**Proben Porgottesdienst**

**Montag, 28. April, 5. und 12. Mai 2025,
19 bis 20.30 Uhr, im KiZe**

Der Adhoc-Chor probt die Songs für den Porgottesdienst vom 16. Mai in Toffen. Alle, die gerne singen, sind sehr herzlich zu den Proben eingeladen!

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Wandergruppe Toffen**

**Dienstag, 8./ 29. April und 20. Mai,
Startpunkt Bahnhof Toffen**

Bewegen Sie sich gerne draussen? Möchten Sie neue Orte und nette Menschen kennen lernen? Kommen Sie in unsere Wandergruppe.

Unsere kundigen Wanderleiterinnen und die aufgestellte Gruppe, freuen sich auf Sie.

Anmeldung bis am Vortag um 9 Uhr bei:

Lydia Leibundgut, 031 819 15 11 (8. April und 20 Mai)

Anne-Marie Eberhard, 079 773 58 59 (29. April)





KÜPFER HOLZBAU AG Kaufdorf Neubau Umbau Dach & Fassade

info@kuepfer-holzbau.ch
www.kuepfer-holzbau.ch

Telefon +41 31 809 02 31

Vom Ziegel bis zum Parkett, alles unter einem Dach.



BURRI Elektro + Solar GmbH

Elektro • Solar • Telefon • Haushaltsgeräte

Tel: **0800 020 382** (Gratisnummer)
Mail: info@burrielektrosolar.ch
Internet: www.burrielektrosolar.ch

Standorte: Dorfplatz 2, 3629 Oppligen
Bernstrasse 29, 3125 Toffen



Der Elektropartner in Ihrer Nähe

Transporte
Muldenservice
Abfallzentrum

Zaugg
Belp AG

CAR WASH

Bistro

Abfallzentrum Belp und Riggisberg / Muldenservice

Zaugg Belp AG 3123 Belp Tel. 031 818 38 38 www.zauggbelp.ch

Ausblick

Konzert «Stairs to Heaven»

Sonntag, 27. April, 17 Uhr,

Kirche Belp

Herzliche Einladung zum Konzert mit geistlicher Musik! Freuen Sie sich auf bezaubernde und meditative Arien sowie auf virtuose Instrumentalwerke für Zink, Blockflöte, Laute und Orgel. Unter dem Motto «Stairs to Heaven – Treppe zum Himmel» erklingt ein musikalisches Gebet für den Frieden.

Alma Mayer, Blockflöte, Zink; Doron Schleifer, Kontratenor; Magdalena Malec, Orgel sowie Ryosuke Sakamoto, Laute.



Cooler Angebote für Kids

Erlebnistag für Detektive, Belpberg

Dienstag, 22. April, 8.30 – 16.30 Uhr, Schulhaus Belpberg

Für Kinder der 1. bis 6. Klasse

Einen Tag lang schlüpfen wir in die Rolle eines Detektivs und lösen einen geheimnisvollen Fall.

Anmeldung per Online-Formular auf unserer Website.

Auskunft: Arpineh Badalians, arpineh.badalians@refbelp.ch, 078 952 31 13



Erlebnistag HolzBauWelt

Mittwoch, 14. Mai, 9 bis 18 Uhr,

Kirche Belp

Für Kinder der 1. bis 6. Klasse

Alle Schulen in Belp und Toffen haben an diesem Tag frei. Die Kinder bauen einzigartige Konstruktionen und hören spannende Baugeschichten aus der Bibel. Am Ende des Tages sind die Familien herzlich eingeladen, die spektakulären Bauwerke der Kinder beim Apéro zu bewundern. Wir suchen Freiwillige zur Unterstützung unseres Teams.

Anmeldung per Online-Formular auf unserer Website.

Auskunft: Arpineh Badalians, arpineh.badalians@refbelp.ch, 078 952 31 13



23.05.25
LANGE NACHT
DER KIRCHEN
 LANGENACHTDERKIRCHEN.CH

Lange Nacht der Kirchen am 23. Mai 2025

Kommen Sie ins KiZe und feiern Sie mit uns dieses Kirchenfest. Grund zum Feiern gibt es mehrfach: Das Begegnungszentrum Toffen ist fertig gebaut, nun dürfen wir es offiziell eröffnen. Die Kirchgemeinde hat ein Umweltmanagementkonzept eingeführt und ist mit dem «Grünen Güggel» zertifiziert. Die wunderbare Umgebung rund um das KiZe ist naturnah aufgewertet, eingebettet in den renaturierten Toffenkanal und den Mühlibach.

Viele spannende Programmpunkte warten auf Sie: Ein Kasperlitheater, Informationen zu den Renaturierungsprojekten Toffenkanal und Mühlebach, ein ökologischer Spaziergang, feine Berliner, Samenbomben zum Selbermachen, Kinderschminken, Pasta und Pizza, ein Spurensuch-Postenlauf, Auftritte des Singkreises und der Tanzgruppe Roundabout sowie ein Zusammentreffen von Orgel und Alphorn und viele mehr. Das aktuelle Programm entnehmen Sie unserer Website.



Freitag, 23. Mai, von 16 bis 21.30 Uhr in und rund um das KiZe Toffen

Rückblick

Herzlichen Dank, Nadine Meyer – herzlich willkommen, Karin Jutzi

Neun Jahre war Nadine Meyer als Sigristin in unserer Kirchgemeinde tätig. Nun hat sie eine neue berufliche Herausforderung angenommen und ihr Teilzeitpensum bei uns beendet. An dieser Stelle danken wir Nadine Meyer für ihr grosses Engagement. Mit ihrer warmherzigen Art und ihrem besonderen Blick für Details hat Nadine unsere Kirche und das Bistro im KiZe stets mit viel Liebe gestaltet. Als Gastgeberin aus tiefstem Herzen hat sie die Besuchenden mit einem freundlichen Lächeln begrüsst, ihnen das Gesangbuch oder ein Sitzkissen gereicht und mit kleinen Gesten für eine warme, einladende Atmosphäre gesorgt. Ihre ruhige, besonnene Art und ihr unermüdlicher Einsatz machten sie zu einer unverzichtbaren Stütze unseres Sigristenteams.

Wir sind dir, liebe Nadine, von Herzen dankbar für alles, was du für unsere Kirchgemeinde getan hast. Dein Engagement und deine Herzlichkeit haben uns alle bereichert. Wir lassen dich nur ungern ziehen, gönnen dir diesen neuen Schritt aber von ganzem Herzen und wünschen dir alles Gute und Gottes Segen für die Zukunft. Gleichzeitig begrüssen wir Karin Jutzi herzlich in unserem Team. Seit dem 1. März ist sie bei uns in Belp und Toffen als Sigristin tätig. Liebe Karin, wir wünschen dir viel Freude bei deiner Arbeit in unserer Kirchgemeinde und heissen dich willkommen!

Vorschau auf unsere Gottesdienste im Begegnungszentrum KiZe Toffen

Sonntag, 6. April 2025, 10 Uhr, im KiZe

Gottesdienst mit Pfarrer Oliver Meyhöfer und Organistin Magdalena Malec. Anschliessend Predigtkaffee im KiZe-Bistro.

Sonntag, 20. April 2025, 10 Uhr, im KiZe

Ostergottesdienst mit Pfarrerin Brigitte Fuchs und Organist Chrigu Gerber. Anschliessend an den Gottesdienst: Eiertütschen und Predigtkaffee im Bistro. Mit Abendmahl.

Freitag, 16. Mai 2025, 19.30 Uhr, im KiZe

Pop-Gottesdienst – der lässige Gottesdienst mit Popmusik zum Mitsingen mit Pfarrer Daniel Infanger, Pop-Chor und Band. Anschliessend Apéro.

Sonntag, 25. Mai 2025, 10 Uhr, beim KiZe

Gottesdienst unter den Bäumen beim KiZe Toffen mit Pfarrerin Brigitte Fuchs. Musikalische Mitwirkung: Musikgesellschaft Toffen. Anschliessend sind alle zu Grillbratwurst, Brot und Getränken eingeladen. Bei Schlechtwetter findet der Gottesdienst nebenan im KIZE Toffen statt. Fahrdienst 9.30 ab Dorfplatz Belp. Anmeldung bis Freitagabend unter 079 435 81 80.



Gemeinde Toffen

Schiessanlage Belp: Daten des «Obligatorischen» 2025

Seit 2013 kann das «Obligatorische» (Bundesprogramm) auf der Schiessanlage Belp geschossen werden. Der Gemeinderat hat hierzu eine Vereinbarung abgeschlossen.

Tag	Datum	Zeit
Mittwoch	21.05.2025	18.00 bis 20.00 Uhr
Mittwoch	04.06.2025	18.00 bis 20.00 Uhr
Mittwoch	13.08.2025	18.00 bis 20.00 Uhr
Mittwoch	27.08.2025	18.00 bis 20.00 Uhr
Samstag	30.08.2025	14.00 bis 18.00 Uhr

Der Gemeinderat



News aus den Chören Toffen

Da gibt es so Einiges zu berichten nach der Hauptversammlung der Chöre Toffen. Neuerungen, Veränderungen und Bestehendes. Doch eines nach dem anderen.

Neuer Präsident

Nach langer Suche im Verein, vielen Gesprächen und Diskussionen erklärte sich Ernst Stähli bereit, die Funktion des zukünftigen Präsidenten beider Chöre zu übernehmen. Leider gelang es nicht ein neues Mitglied für den Vorstand zu finden, so dass der Antrag an die Aktivmitglieder gestellt wurde, für zwei Jahre mit einem reduzierten Vorstand die Vereinsgeschäfte zu führen. Diesem wurde stattgegeben. Die bisherigen und zukünftigen Mitglieder nebst Ernst Stähli sind: Ursula Reber Vizepräsidentin (bisher), Franziska Zurbach Kassierin (bisher) und Monika Neuenchwander Sekretariat (bisher Beisitzerin).

An dieser Stelle bedanken sich die Chöre Toffen nochmals herzlich bei Beat Bühler, welcher als Präsident auf die HV demissionierte und das Vereinsgeschick die letzten Jahre leitete. Ein Brunch auf dem Niesen, welchen Beat zusammen mit seiner Frau Corinna geniessen darf, soll eine kleine Entschädigung für all die Arbeit und wohl einige schlafarme Nächte sein.

Gastsänger*Innen

Wie viele andere Vereine, spüren auch die Chöre die veränderte Dynamik im Vereinsleben und die Mitgliederzahlen schwinden. Deshalb hat der Männerchor Toffen an der HV beschlossen, seine Reihen nun auch für Frauenstimmen zu öffnen. Dies bedeutet, dass Frauen sowohl aus dem Gemischten Chor, aber auch von ausserhalb im Männerchor ab sofort mitsingen können. Der Name bleibt ebenso wie das Liedergut welches sie singen. Dennoch, ein grosser Schritt für die Sänger aus Toffen – hoffen wir auf einen ebenso grossen Erfolg, mit vielen neuen Sängerinnen und Sängern.

Nach dem erfolgreichen Konzert im Herbst 2024 und dem Jubiläumsjahr des Männerchors beschlossen die Mitglieder an der Hauptversammlung mit dem Dirigenten des Gemischten Chors, wie auch mit der Dirigentin des Männerchors fortzufahren. Somit ist nach dem Konzert auch vor dem Konzert und bereits steht das Thema des nächsten Projekts des Gemischten Chors fest:

Songs der Alpen

Es werden verschiedensprachige Lieder rund ums Thema Alpen gesungen. Die ersten Proben haben bereits stattgefunden. Um unsere Reihen zu verstärken, suchen

Songs der Alpen



Gesucht Gastsänger*innen

**Hast du Lust am Gesangsprojekt des Gemischten Chors
Toffen mitzumachen?**

Der gemischte Chor startet mit einem neuen Projekt fürs
Konzert im Herbst 2026. Alle sind willkommen, keine
Vorkenntnisse nötig, keine Vereinsverpflichtungen.

Proben: Donnerstag, alle 14 Tage, 20.05 bis 22.00 Uhr im
Musiksaal des Bären Toffen.

Interesse? Siehe Homepage inklusive Probenplan

www.choere-toffen.ch

Kontakt: Für weitere Auskünfte melde dich direkt bei
Ernst Stähli 079 622 57 53 oder Ursula Reber 079 563 24 48

Wir freuen uns auf dich!





Fusspflegepraxis Claudia Strübin



Ihren Termin
buchen Sie unter: 078 | 668 28 27
oder online unter: www.fusspflege-toffen.ch
Bahnhofstrasse 20 | 3125 Toffen

ds Ohrwürmli meint:

...für
massgeschneiderte
Hörsysteme



...individuell
für Sie, kosmetisch
überzeugend und technisch
zuverlässig!

SCHNEIDER  **HÖRBERATUNG**

beim Bahnhof Bern
Schauplatzgasse 27

Herr René Schneider
Akustiker seit 30 Jahren, erteilt
gerne Auskunft unter 031 312 22 55



Die kleine, feine Blumenmanufaktur
der besonderen Art

Öffnungszeiten

Donnerstag	9.00 - 11.30 Uhr	14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 18.00 Uhr
Samstag	8.00 - 12.00 Uhr	

Garten Allerlei
Daniela Braghetta
Grüdstrasse 40
3125 Toffen

Tel: 079 292 08 92
www.gartenallerlei.ch



Bei uns sind Sie in guten Händen.

Apotheke Belp AG, 3123 Belp
Apotheke Belp, Fon 031 819 56 81
Apotheke Schützenmatte, Fon 031 819 56 82
Apotheke Schönenbrunnen, Fon 031 819 56 83
www.apothekebelp.ch

wir Gastsängerinnen und Gastsänger. Siehe Flyer Seite 41. Also, bist du dabei und singst mit uns bis zum nächsten Konzert im Herbst 2026? Selbstverständlich kannst du auch bei beiden Chören mitsingen. Da die Proben abwechselnd pro Chor alle 14 Tage donnerstags stattfinden, ist eine Teilnahme bei beiden möglich. Alle Infos inklusive Probenplan findest du unter: www.choere-toffen.ch

Unsere nächsten Anlässe:

24. Mai 2025 Tag der guten Tat:

Wir sind mit Überraschungen vor dem Coop Toffen.

21. Juni 2025 Fête de la musique: Der Anlass mit Tradition im Dorf.

Chöre Toffen, Monika Neuenschwander



Unsere Jubiläumsfeier gehört mittlerweile der Vergangenheit an. Rückblickend sicher ein würdiger, erfolg- und erinnerungsreicher Anlass.

Damit auch in Zukunft unsere Geschichte weiter geschrieben werden kann, brauchen wir unbedingt Verstärkung!

Dringend gesucht:

Neue Sänger und Gastsänger für alle Stimmenlagen!

Für beide Tenorstimmen sind wir neu auch offen für Sängerinnen und Gastsängerinnen!

Unsere nächsten Projekte:

Herbst 2025: Auftritt mit drei weiteren Chören als «Tavelchor»

Herbst 2026: Konzert zusammen mit dem Gemischten Chor

Proben: Donnerstag, alle 14 Tage, 20.15 bis 21.45 Uhr im Musiksaal des Bären Toffen.

Interesse? Siehe Homepage inklusive Probenplan
www.choere-toffen.ch

Kontakt: Für weitere Auskünfte melde dich direkt bei
Ernst Stähli 079 622 57 53

Wir freuen uns sehr neue Sänger*innen bei uns zu begrüßen.

Schrepfer Gartenbau AG Toffen

- Neuanlagen/Gartenumänderungen
- Holz- und Diagonalgeflechtzäune
- Platten- und Verbundsteinbeläge, Böschungsmauern
- Bepflanzungen/Balkon- und Dachgärten
- Rasenunterhalt und Renovationen

Telefon 031 8192108



Haben Sie Immobilien zu verkaufen?

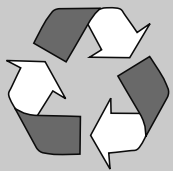
- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- Keine Marketinggebühren
- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- Langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

Jenni Immobilien – Treuhand AG
Dorfstrasse 6, 3123 Belp
+41 (0) 31 812 23 00
info@jenni-immo.ch
www.jenni-immo.ch



JENNI

IMMOBILIEN TREUHAND AG
Dorfstrasse 6
3123 Belp



Gasser-Balsiger Recycling

Besuchen Sie unser
«Fundgrube-Lädli»

Recycling und Entsorgung von A-Z

Gelterfingen | Telefon 031 819 33 32
www.gasser-recycling.ch





Lisme, 2025 im KiZe Toffen

Strickst Du gerne in Gesellschaft?
Dann komm doch zu uns!

Wir treffen uns jeden 4. Mittwoch im Monat
im KiZe (Bistro) zum stricken, plaudern
und gemütlichen Beisammensein.

Am Nachmittag treffen wir uns
ab 13.30 Uhr bis ca 17 Uhr
und am Abend ab 19.30 Uhr bis ca 22 Uhr

Bitte Termine beachten.

Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.



Jeweils am Mittwoch:

2025	26. März	27. August
	23 April	24. September
	28. Mai	22. Oktober
	25. Juni	26. November
	23. Juli	17. Dezember

2026	28. Januar
	25. Februar

Auskunft erteilen:

Kathrin Aeschimann 077 408 91 40 oder Ursula Schlapbach 079 656 94 45

Spielnachmittag 60 + 2025 im KIZE Toffen

Wir spielen jeweils ab 13.30 bis ca. 17.00 Uhr
im Untergeschoss (Stube) des KiZe.

Es werden Würfelspiele, Brettspiele, Kartenspiele
etc. gespielt. Du kannst auch Spiele mitbringen.

Anmeldung braucht es keine, einfach vorbei
kommen und mitspielen.

**Auch Nichtmitglieder sind herzlich
willkommen.**

Wir freuen uns auf viele spielfreudige Teilnehme-
rinnen und Teilnehmer.



Jeweils am Montag:

2025	14. April	8. September
	12. Mai	13. Oktober
	16. Juni	10. November
	14. Juli	8. Dezember
	11. August	

2026	12. Januar
	9. Februar
	9. März

Bei Fragen geben gerne Auskunft:

Ursula Schlapbach 079 656 94 45 oder Brigitta Hadorn 076 532 39 15

GÜRBETAL ELEKTRO GmbH



oberer Husmattweg 9 Telefon 031/809'04'51
3126 Kaufdorf Mobile 079/946'24'43
john.messlerli@bluewin.ch

Elektroinstallationen
Haushaltgeräte
Umbau/Neubau/Service
Telekom-/EDV-installationen

★ Restaurant-Pizzeria ★



IL Sorriso

Wir empfehlen Ihnen,
frühzeitig zu reservieren.

Reservationen:

Telefon: **+41 (31) 812 20 00**

Mail: tischreservation@ilsorriso.ch
(sollte spätestens 24 Std. im
Voraus erfolgen und muss von
uns bestätigt werden)

→ www.ilsorriso.ch

Willkommen in Toffen

Liebe Gäste

Seit über 17 Jahren backen wir unsere herrlichen
Pizzas in Toffen und liefern sie rasch zu Ihnen
nach Hause. Wir verwöhnen Sie aber auch gerne
bei uns im **Restaurant** am Bahnweg 12 in Toffen
mit Fleischspezialitäten, italienischen Gerichten
und Schweizer Köstlichkeiten.

Top-Aktuell:

ab 4. April 2025
starten wir in die
Spargel-Saison!



Öffnungszeiten: Mo–Fr 11.00–24.00 Uhr
Sa ab 16.00 Uhr warme Küche
So geschlossen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ihr IL Sorriso-Team



- Renovationen
- Umbauten
- Neubauten

Bringt Farbe in Ihr Leben

www.malerei-rufener.ch • info@malerei-rufener.ch

Ronny Rufener

Belpbergstrasse 16 • **3125 Toffen**
Telefon 031 819 80 84 • 079 701 75 71



Hauptversammlung vom Freitag 21. Februar 2025

Am Freitag, dem 21. Februar 2025, führten wir unsere alljährliche Hauptversammlung im Restaurant Bären Toffen durch.

Die Präsidentin Sonja Tanner, schaute in ihrem Jahresbericht auf ein abwechslungs- und erfolgreiches Trachtenjahr zurück.

Ursula Bräuchi wurde einstimmig für weitere zwei Jahre als Sekretärin gewählt.

Andrea Mohni und Vanessa Mosimann treten per 31.12. 2024 vom Aktivmitglied zum nicht tanzenden Aktivmitglied über.

Wir freuen uns sehr, dass ihr weiterhin der Trachtengruppe treu bleibt.

Interessierte Tänzerinnen sind jederzeit herzlich willkommen.

Wir üben jeweils am Dienstagabend im BIKU Toffen, von 20.00 bis 21.30 Uhr.

Es würde uns freuen, wenn tanzwillige Frauen den Weg zu uns finden würden!

Auskunft gibt Ihnen gerne:

unsere Tanzleiterin, Monika Kropf Tel. 031 819 66 51

unsere Präsidentin, Sonja Tanner Tel. 079 509 96 89

Zwirbele

Sonntag, 4. Mai 2025, ab 11.00 Uhr im Schulhaus Matte, Kanalweg 14, Toffen

Feschwirtschaft

mit diversen Getränken,

Grillbratwurst und Brot,

Crèmeschnitte und Nussgipfel

Blumen sind von der

Gärtnerei Maurer, Kehrsatz



Auf zahlreiche Besucher/innen freuen sich die Trachtenfrauen.

Spruch der Woche:

*Leben wird nicht gemessen an der Zahl von Atemzügen,
sondern an den Momenten, die uns den Atem nehmen.*

Ursula Bräuchi

Musikgesellschaft



Toffen

Vorstellung Mirjam Steiner – Dirigentin der Toffe-Musig seit diesem Jahr

Liebe Mirjam

Die Toffe-Musig heisst dich herzlich in ihren Reihen willkommen. Wir durften nun schon einige Proben miteinander arbeiten und uns kennenlernen. Mein spontanes Fazit: «Es chunnt guet!» Damit dich unser Publikum und die interessierten Toffnerinnen und Toffner vor unserem ersten gemeinsamen Konzert auch schon etwas kennenlernen können, möchten wir einige Zeilen über dich in der Toffe-Zytig erscheinen lassen.



Mirjam, stellst du dich mit deinen Worten kurz vor, wer du bist, wo du lebst, was du arbeitest etc?

Ich bin Mirjam Steiner, 26 Jahre alt und wohne auf der anderen Seite des Stockhorns im schönen Erlenbach. Ich arbeite Teilzeit als Dipl. Pflegefachfrau HF im Spital Frutigen, wobei mir das Ländliche und Familiäre sehr gefällt. Weiter darf ich im Familienunternehmen meines Partners, der W. Tschabold AG, Mechanik und Metallbau, in der Administration arbeiten.

In meiner Freizeit bin ich sehr unternehmungslustig, bin gerne mit der Familie und Freunden unterwegs und vor allem darf der Spass / das Lachen nie fehlen.

Du spielst Querflöte. Wann hast du mit der Ausbildung begonnen? Spielst du noch andere Instrumente? Wo spielst du aktiv mit?

Mit 8 Jahren habe ich begonnen Querflöte zu spielen. Dies war und ist mein absolutes Trauminstrument und somit habe ich nie ein weiteres Instrument gespielt. Meine ersten Erfahrungen habe ich bei der MG Krattigen gesammelt (im Dorf, wo ich aufgewachsen bin). Bei der MG Krattigen spiele ich auch immer noch aktiv mit.

Wie bist du zum Dirigieren gekommen und welche Ausbildungen bringst du hier mit?

Die Musik gab mir schon immer einen Ausgleich zum Alltag und inspirierte mich. Da mich plötzlich die Vielfalt der Instrumente begann zu interessieren und ich mehr über die Musik wissen wollte, versuchte ich mich im Dirigieren. Somit habe ich mich beim Dirigentenkurs «Unterstufe» vom BKMV angemeldet und es gefiel mir so gut, dass ich bis zum erfolgreichen Abschluss des Oberstufenkurses im Frühling 2024 weitergemacht habe.

Was fasziniert dich am Dirigieren?

Mich fasziniert es, wie aus Linien und schwarzen Punkten, auf einem Blatt Papier, wunderschöne Klänge und Melodien entstehen können. Das Schönste für mich ist es, wenn ich den Musikanten Freude bereiten kann, diese aus dem Alltag entfliehen können und das ausüben können, was sie am liebsten machen. Wenn wir dann diese wunderbaren Gefühle noch auf das Publikum übertragen können, ist dies das Tüpfelchen auf dem «i».

Wie bist du auf die Toffe-Musig gekommen?

Da ich meine Kurse abgeschlossen hatte, habe ich mir langsam überlegt einen Verein zu übernehmen. Dabei sagte ich mir jedoch immer, es muss passen und soll nicht irgendein Verein sein. Dann hat mich Céline, welche mit mir den Unterstufenkurs absolviert hat, mitgeteilt, dass ihre MG Toffen einen neuen Dirigenten sucht. Hier hat von Beginn an das Bauchgefühl gepasst, welches sich bei meinem Probeführer bestätigt hat.

Fühlst du dich wohl bei uns? (keine negativen Kommentare, bitte 😊)

Ich fühlte mich bei der MG Toffen von Anfang an herzlich willkommen. Bereits beim Probeführer und in den ersten Proben im Januar machten es mir die Toffen Musikanten wirklich leicht. Es herrscht ein wunderbares Klima im Verein, zwischen Jung und Alt, zwischen Spass und Ernst und vor allem die Hilfsbereitschaft wird hier grossgeschrieben.

Danke, habt ihr mich so herzlich aufgenommen!

Hast du Ziele, welche du mit der Toffe-Musig erreichen möchtest? Wie siehst du die Zukunft mit dir und dem Verein?

In erster Linie ist mein Ziel, dass wir uns aneinander gewöhnen und uns lernen zu verstehen, so dass wir auf einer Ebene musizieren können. Mir ist es wichtig, dass sich jeder Musikant wohl fühlt, so dass die MG Toffen noch lange bestehen bleibt. Musikalisch möchte ich das gute 3. Klass-Niveau aufrechterhalten und uns in den verschiedenen Bereichen der Musik (Intonation, Rhythmik, Zusammenspiel usw.) weiterbringen.

Du bist eine eingefleischte Blasmusikantin. Magst du alle Musikstile, bevorzugst du irgendeine davon oder gibt es sogar etwas, was du nicht magst?

Ich mag vor allem die konzertanten Stücke, welche z.B. an einem Amtsmusiktag vorgetragen werden. Ich mag aber auch das Traditionelle, wie Märsche und Polkas, sehr.



Konzert

Über den Wolken

Musikgesellschaft



Toffen

SAMSTAG	26. APRIL	20:00 UHR
SONNTAG	27. APRIL	11:00 UHR
2025		

BILDUNGS- UND KULTURZENTRUM, TOFFEN

FESTWIRTSCHAFT MIT GRILL
SAMSTAG AB 18.30 UHR, SONNTAG NACH DEM KONZERT

EINTRITT FREI - KOLLEKTE

WWW.MGTOFFEN.CH

Was ich nicht mag...? da gibt es eigentlich nichts, denn jede Art von Musik hat etwas, was einem berühren kann.

Vielen Dank Mirjam für deine spontane Zusage zu diesem Interview. Wir wünschen dir viel Erfolg und noch mehr Spass bei uns!

Die erste Kostprobe der Toffe-Musig unter der neuen Leitung von Mirjam findet bereits in drei Wochen im Bildungs- und Kulturzentrum statt. Wir freuen uns auf viele neugierige Zuhörerinnen und Zuhörer!

Geplante Anlässe zum Vormerken

- Samstag, 26. April 2025 Konzert «Über den Wolken», 20 Uhr im BIKU Toffen
- Sonntag, 27. April 2025 Konzert «Über den Wolken», 11 Uhr im BIKU Toffen
- Sonntag, 25. Mai 2025 Musikalische Umrahmung Gottesdienst, 10 Uhr

Aktuelle Informationen über uns und anstehende Anlässe finden Sie unter www.mgtoffen.ch

Suzanne Schmied



www.frauenverein-toffen.ch

Fahrdienst Frauenverein Toffen

Frauen und Männer aus unserer Gemeinde stellen sich freiwillig für den Fahrdienst zur Verfügung.

Dieser beinhaltet den Transport zum Arzt, Spital, Therapie, Coiffeur usw.

Bei Bedarf melden Sie bitte die gewünschten Termine mindestens zwei Tage vorher an, unter der Telefonnummer 079 346 48 24

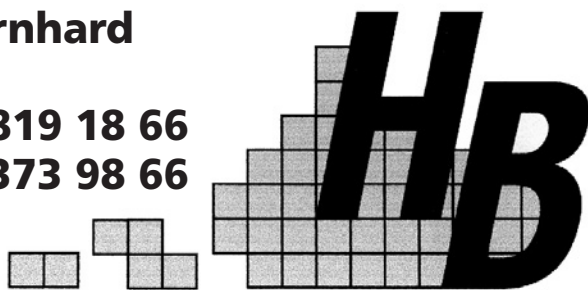
Das Telefon wird von Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.00 Uhr bedient.

Hofmann Bernhard

3125 Toffen

Telefon 031 819 18 66

Natel 076 373 98 66



**Keramische Wand- und Bodenbeläge
Neu- und Umbauten**



**ZIMMEREI
BERGER** GmbH

Holzbau Innenausbau Bedachung

Tel. 079 781 71 32

www.zimmereiberger.ch

Bernstrasse 61 3125 Toffen

lukas@zimmereiberger.ch



Kneissler's

Schlarpe-Zwickerei

Thunstrasse 5, 3125 Toffen

Tel 031 819 4802

www.schlarpe-zwickerei.ch

**Der *Frühling* ist da!
Zeit ihren *Winterschuhen* einen
Service zu genehmigen, damit
sie sich bis im *Herbst* in den
*Sommer*schlaf verabschieden
können.**

Öffnungszeiten

Donnerstag - Samstag 07.30 bis 12.00

Donnerstag - Freitag 18.00 bis 19.00

Frauenverein Toffen

Mittagstisch 60+

Wir treffen uns jeweils am ersten Donnerstag des Monats um 12.30 Uhr im Restaurant Bären zum gemeinsamen Mittagessen und gemütlichen Beisammensein.

Getränke und Mittagessen gehen zu Lasten der Teilnehmenden.

Menu mit Suppe Fr. 15.50

½ Menu mit Suppe Fr. 14.00

Nächste Daten:

Donnerstag, 1. Mai 2025 + Donnerstag, 5. Juni 2025

An- und Abmeldungen bis am vorangehenden Montagabend an Frau R. Fahrni, Telefon 031 819 47 02. Fahrgelegenheit vorhanden.

Über Ihren Besuch freuen sich der Frauenverein und das Bären-Team.

Kleidertausch

Tauschen statt Kaufen

Was: Kleider, Schuhe, Accessoires, bring ca. 10-15 Sachen mit.

Wer: Frauen ab 25 Jahren

Wo: KIZE Toffen

Wann: 15.5.2025, 19.00-22.00 Uhr

Kosten: 5.- pro Person inkl. Getränk und Kuchen

Veranstaltung vom Frauenverein Toffen

Kindershop

MIKADO

Ursula Brönnimann
Dorfzentrum, Belp

Telefon 031 819 34 42

Bébé- und Kinderbekleidung

Montag geschlossen

Damen- und Herrensalon
...für jede Generation

Coiffure Raaflaub

Bahnhofstrasse 20 | 3125 Toffen
031 819 04 36

Individuelle Bedienung wird wieder mehr geschätzt.



Toffner Geschäfte bieten sie!

Sanathec AG

info@sanathec.ch
www.sanathec.ch

Moosstrasse 3
3126 Kaufdorf
031 809 26 16

Haustechnik

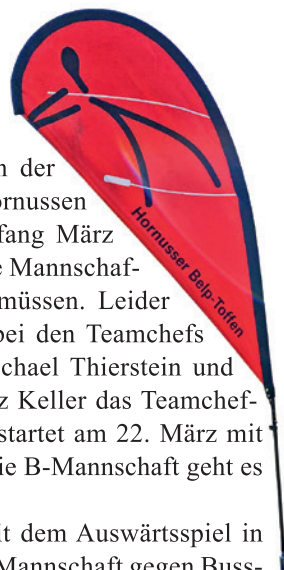
Spenglerei

Blitzschutz

Hornusser

Frühlingsgefühle. Nach einer bewegten Winterpause, in der viel und intensiv an diversen Projekten rund um das Hornussen gearbeitet wurde, starten die Belp-Toffen Hornusser Anfang März mit den jeweiligen Teamsitzungen zur neuen Saison. Beide Mannschaften haben einige Veränderungen am Kader vornehmen müssen. Leider waren auch gewichtige Abgänge zu verzeichnen. Auch bei den Teamchefs gibt es Veränderungen. Die A-Mannschaft leiten neu Michael Thierstein und Hansueli Wyss. In der B-Mannschaft in Toffen gibt Heinz Keller das Teamchef-Debut zusammen mit Werner Gasser. Die A-Mannschaft startet am 22. März mit dem Allmend-Hornussen in Bern in die neue Saison. Für die B-Mannschaft geht es bereits am 16. März los, mit dem Wettspiel gegen Lyss B.

Die NLB-Meisterschaft beginnt für die A-Mannschaft mit dem Auswärtsspiel in Gondiswil am Sa, 5. April. Am Tag darauf startet unsere B-Mannschaft gegen Busswil b. Heimiswil zu ihrer 2. Liga Meisterschaft. Ziel der 1. Mannschaft muss ein Top 5 Platz in der NLB sein. Dies wäre wichtig, da es in der Saison 2026 komplett neue Einteilungen geben wird.



Schriftzug beim Hornusser Platz im Belpmoos.

Auch das Potenzial der B-Mannschaft lässt Hoffnung auf eine erfolgreiche Meisterschaft zu. Hauptkriterium wird wiederum die Arbeit im Ries sein. Wenn das gut funktioniert, ist eine solide Klassierung möglich.

Auch für die talentierten Belper Nachwuchs-Hornusser besteht wieder die Möglichkeit, sich in den jeweiligen Teams für grosse Taten aufzudrängen. Alle aktiven Hornusser wünschen sich eine spannende, kollegiale und erfolgreiche Saison 2025. Nachzulesen sind alle Resultate, Hintergründe und Fotos auf der Vereins-Homepage: www.hgbelp-toffen.ch.

Hansueli Wyss

Kulturanlass 2025

9. Mai

Bildungs- und Kulturzentrum
in Toffen

Abendkasse: **18.45** Uhr
Beginn: 19.30 Uhr

Geschichten und Fagotte

3 Erzähler, 4 Fagotte und die Fantasie swingt mit

Ein Abend, an dem Geschichten
lebendig werden, erzählt in Mundart
und von den harmonischen Klängen
eines Fagott-Ensembles begleitet.

Bildungs- und Kulturzentrum
Bahnhofstrasse 10a, 3125 Toffen
Eintritt: CHF 25.-



Mundarterzaehler.ch



**Perrot
Haustechnik**

Sanitär – Heizung

Neubauten – Umbauten –
Sanierungen – Renovationen –
Reparaturen in Küche, Bad,
Heizung

Kehrsatz Telefon 031 961 30 61
Belp Telefon 031 819 60 80
www.perrot-haustechnik.ch
perrot.haus@bluewin.ch

Coiffure Esperance

kreativ besonders

Sandra Hostettler
Bernstrasse 24
3125 Toffen

Tel. 031 819 46 64

*Damen &
Herren*

Dienstag – Samstag offen



TV-Skitag vom 1. März 2025

Organisation: Ausgezeichnet!

Stimmung: Top!

Schnee: Sehr gut!

Wetter: Wunderbar!

...so lässt sich unser Skitag auf der Elsigen-Metsch zusammenfassen. Sandro Lüthi, besser bekannt als Feehn, hat den Skitag wie immer ausgezeichnet organisiert und dabei auch wunderbares Skiwetter und gute Schneeverhältnisse bestellt. Vielen Dank dafür!

Die 14 Erwachsenen und vier Kinder haben den Tag so sehr genossen, dass auch noch die letzte Fahrt mit dem Bügellift (um 16.28 Uhr) nicht fehlen durfte. Müde und zufrieden haben wir uns danach wieder auf den Weg nach Toffen gemacht.

Für den TV Toffen, Anita Bigler Anliker





Nichts ist sicher. Dagegen tun wir unser Bestes.

Martin Lobsiger, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 031 818 44 97, martin.lobsiger@mobiliar.ch

Generalagentur Belp
Manuel Stauffer

Bahnhofstrasse 11
3123 Belp
belp@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar

1199892



079 444 78 26

Heinz Reber

Ihr Partner für Wand- und Bodenbeläge

Bahnhofstr. 22 • 3125 Toffen
reber.heinz@bluewin.ch
www.reberboeden.ch

Keramische Wand- und Bodenbeläge • Teppiche
Laminat • Parkett • Korkbeläge • PVC-Beläge • Fournierböden
Reinigung von allen keramischen Belägen



3123 Belp • Tel. 031 810 00 20
Zweigniederlassung Gstaad-Saanenland

Telefax 031 810 00 30

info@metallbau-stoller.ch
www.metallbau-stoller.ch

- ☒ Fenster und Türen
- ☒ Wintergarten
- ☒ Reparaturen
- ☒ Stahlbau
- ☒ Torbau
- ☒ Treppenbau

Metallbau Stoller Belp AG
Viehweidstrasse 51-53
CH-3123 Belp

Nebst dem wöchentlichen Turnen ist uns auch der Zusammenhalt unter den Turnerinnen wichtig. Dazu organisieren wir durchs Jahr einige Ausflüge und einmal im Jahr eine ganztägige Reise. Dieses Jahr wird es sogar eine 2-tägige Reise werden. Daten und Infos finden sich auf unserer Homepage frauenriegetoffen.ch.



Der **Schneeschu- und Winterwandertag** konnte am 19. Februar 2025 bei wunderbarem Wetter durchgeführt werden. Dazu der Bericht von Romy Bommeli welche den Ausflug organisiert hat. Vielen Dank Romy!

Das Jahr isch üses Ziel der Jaunpass gsi. Z Thun bim Umstige het di Verantwortliche scho d Schneeschueh vergässe. Aber mir luege guet zunenang u drum het me das Problem schnäu chönne behäbe.

Gstartet simer no bi näbugrau, aber im Simmetal gäge Boltige isch d Sunne vürecho u d Bärge hei sech vor beschte Site zeigt. Im Tau hets no ke Schnee gha, aber je höher das mer si cho, hets fang Fläche gha u ufem Jaunpass simer richtig im Winter gsi.

Im Restaurant Taverne hei mer üs es Startkafi u Gipfeli gönnt. Ds Schneeschuethrüppli het sech parat gemacht u isch loszoge. Wiu mer nume sächsi si gsi, hei mer uf üse Schneeschuehleiter verzichtet. Em Winterwanderwäg nah simer gmütlech gäge ds Bädermoos. Gli eis hets warm gmacht, u mir hei chönne e Schicht abzieh. Zwüschine simer vo zügige Wanderer überholt worde, aber das isch üs glich, hüt simer mit der Schneeschueh underwägs. Nachem Wäudli hets gheisse: «Bi mim Schneeschueh het öppis la gah». Aber es isch glich no gange zum Witerloufe. A der Chrüzig bim Schneemaa hei mer öppis trunke u es paar Föteli gschosse. De heimer d Winteroutobahn verlah, u si em



Schneeschuehtrail nah gäge Oschte. Dr lädiert Schneeschueh het du glich nümme rächt wöue, drum het er mit sim Kolleg bimene Grotzli müesse warte bis mer wider zurüg cho si. Ire sunnige Waudliechtig heimer Pouse gmacht u si när dr glich Wäg wider zrüg.

Wiu mer no chli Zyt hei gha, heimer e Abstächer zum Alphüttli «Fängli» zumene Glesli Wyss gmacht.

Zrüg bir Taverne hei d Wanderer uf der Terrasse uf üs gwartet. Sie si haut scho früecher im «Fängli» im Apéro gsi. Zäme simer du ine für ne Chässchnitte z ässe. Zwar ohni Salat, wü i bim Besteue nid a Salat dänkt ha. Mir hei rächtzigt zahl – es het natürlech no öppis gfäut. Duss uf der Terrasse hets no ds obligate feine Schnäpsli vor Theres gä. Drum gömer jedes Jahr ane angere Ort, nid das mer no e schlächte Rued überchöme (-:-)

Zfride mit däm sunnige Tag im Schnee simer wieder heizue.

Für die Frauenriege Toffen
Ursula Pulfer

Kreuzwörterrätsel

Auflösung
in der nächsten Nummer

häufig	▼	bevor	populär	▼	▼	englisch: eins	▼	Nahrungs- aufnahme	zu vorge- rückter Stunde	Werk- zeug
kehren	▶	▼				Pfeifen- tabak	▶		▼	▼
Tresen	▶					schweiz. Kantons- haupt- stadt		dt. Vor- silbe	▶	
▶			Papagei		Spender	▶				
franz.: Seele		süd- amerik. Hoch- gebirge	▶	▼				Fluß in Spanien		
Wissen aufneh- men	▶						Gauner- gehilfe	▶	▼	
Keim- gut	▶				Kälte- erschei- nung	▶				

MANE K3



von Siebenthal Treuhand GmbH

**Treuhand und Beratung
mit Weitblick und Augenmass**

Fahrhühlweg 13, 3125 Toffen
Telefon: +41 79 459 65 71
Mail: vs-treuhand@bluewin.ch

- **NEU: Unterstützung für Senioren – Finanzen und Administration**
- KMU: Finanzbuchhaltung mit Nebenbüchern, Jahresabschluss, Steuern
- KMU: Unternehmensberatung
- Privatpersonen: Steuererklärungen und Beratung



ligne roset®

depuis 1860

MEER WOHNEN – Belpbergstr. 6 – 3125 Toffen

Adressänderungen bitte melden

P.P.

3125 Toffen
Post CH AG

**Druck
m10t** die Ökodruckerei



Gartenstrasse 10 | 3125 Toffen | 031 819 90 20
info@druckform.ch | Drucknatur.ch



**konsequent
ökologisch**

Besuchen Sie unseren Webshop:

 **Druck***natur*.ch
online ökologisch drucken lassen